

Lwowska Naukowa Biblioteka im. W. Stefanyka NAN Ukrainy. Oddział Rękopisów.  
Zespół (fond) 141.

ZBIÓR ALEKSANDRA CZOŁOWSKIEGO

DZIAŁ (OPYS) I

1264. Inwentarz dóbr Zabłotce. 1821.

***STRONY NIEZAPISANE NIE ZOSTAŁY ZDIGITALIZOWANE***



Copia simplex

N<sup>o</sup> Ech. 6220.

Cyrkul Hozgowski - Dominium Jabłotce. - Inwentarz Ekonomiczny  
Dobr Wsi Jabłotce do Relakacji na satysfakcyę Summ 28600 Zł<sup>otych</sup>  
i 9086 Zł<sup>otych</sup> z procentami W. Pawłowi Hozgowskiemu przeciw W. W. Sta-  
niławowi Piotrowskiemu, Alexandrowi Zielinskiemu i Sukcesorowi Jadow-  
zi z Zielinski z Zielinskiej przysądzonych stosownie do Wyroków Wyso-  
kich C. K. Sądów Słacheckich Lubuskich pod dniami 29 Maja 1820.  
do N<sup>o</sup> 9102. i d. 21. Januari 1821. do N<sup>o</sup> 70 wydanych przez rzymsko-  
żoną delegowaną Komisycję na Froncie spisany. -

I. Pologenie. Wios Jabłotce w Cyркуle Hozgowskim położona o  
dwie mile od miasta Prochow o mile od Olesia. - II. Granice  
Ta Wios od wschodu graniczy z dobrami Wysokiem, od północy z Wólko-  
wałczyz z Razniowem od zachodu, i południa z lasią Gęcką zwaną.  
Od Wysochia znajdują się kopce Urbarialne od Wólkowałczyz, ponie-  
waż ta Wios zawsze z Jabłotcami i inne dobra czyniły, przeto odgranicze-  
nia niema od Razniowa Lasy do Jabłotce i Wólkowałczyz in conc-  
to należące, ograniczone i kopcami sądownie opisanemi oznaczone są.  
Granica od Dobr Gęckich do Lasow od zachodu linią przecisto, a od  
południa kilkoma kopcami srodkiem na błota między Jabłotcami i Gę-  
ckami będących oznaczenia, lecz ta granica tak w lesie jako też na blo-  
tach przez Dominium Gęckie przepczona jest. - III. Opisanie  
Budowoli Dworskiej. - Wjazd do Dworu bramą na pul otwierającą się  
z ławic między dwoma słupami sosnowemi - Dworzec gęsi Budowoli  
niezamykają, płotem chrusciowym ogrodzony - Na przeciw bramy wieżony  
jest Dom mieszkalny o dwóch kątach na filarach murowanych  
z sienią, pięć pokojami i dwoma Garderobami - Dom ten jest na  
podwalinach dębowych walcowany, dachem słomianym przykryty. -  
Obra wewnątrz dubeltowe, Podłogi i ławaty z ławic, pięć kamienne  
i dwa kominy murowane nad dach wyprowadzone - wśrodku nadzie.  
Dworzec z domu tego stoi po lewej stronie - 2<sup>go</sup> Solowark z dre-  
wna w węgły budowany na ławach slynkowany słomo posypany, w  
słonym sieni - Jest mieszkalnych trzy, kuchnia, piekarnia y Magazyn



1264

w szbach jako też wieharni i Magazynie ściel z łarcie sosnowych  
 i podłogi, a komini murowany nad dach wyprawadzony, do folwarku  
 tego przypiera łochy dyłowane, nad którym dach łarcicami pobity —  
 za tym folwarkiem jest także — 3° Kochow dwa dyłowane darciami  
 okrytych, po prawey stronie domu wyszedzszy jest. — 4° Sajnca w  
 -stupach dębowych grodzona, glino wlepiona, stoma poszyla, nad ktora po-  
 zwata z łas przy ktorej wbrozonia, Budynki ten już stary podporami  
 sparty — za którym kocha dyłowane, a obok zabudowań tych jest. —  
 5° Gumno w koto płotem ogrodzone, w środku którego podosta dyłowana  
 pod poszyciem słomianym o czterech wrotach na przestzał, w rogach  
 leży ta łasieki na wyspeli zboża — poniżej. 6° Kłonięk browar  
 -nia chruszczem ogrodzony, dach na kłucznach stoma nakryty, przytym  
 7° Obora w której są dwie chruszczem ogrodzonej po kłucznach stoma  
 pokrytych podporami spartych — we wsi — 8° Gorzelnia dyłowana,  
 w której szba, szpiekierz, piec piechów na kottę i kadłarnia, pot  
 dachu pod poszyciem słopkowym, a pot łarcicami pobity. Obok — 9°  
 Browar między stupami dyłowany, w którym szba z Alkierzem, su-  
 -szarnia, kłusłok, Stodowia z kadzią zalewno, w której podłoga  
 z płytow kamiennych ułożona, komini murowany nad dach wypra-  
 -dzony, dach słopkami poszyla — lecz budynek ten jeszcze nie dohacza.  
 -ny. — 10° Sajnca na bydło brzoje walikowana, o dwójgu wrotach  
 po obydwóch stronach Nobami i Drabinami opatrzona, w której  
 Sajnca brzoje, nad budynkiem tym dach stoma poszyla — potem  
 11° Karczma więziona dyłowana z szba Alkierzem i komora, na trunki  
 glino narzuconemi pod poszyciem słopkowym. —

**IV. Grunta Dworskie.**

a. Pola one w granicach zabłoteckich podług Urbarnialnego nowego pomiaru

Kraj	Numer	Sopograficzny	Numer stary	Sopograficzny	Numer nowy	Nazwisko Gruntu Role.	Obietosc	
							Morg.	Sajny
	1	do 99 do 153	201			Niva II. Peredsile	11.	296 <sup>3</sup>
	2	do 201 do 256	263			III. Dotnia	9	1105 <sup>4</sup>
	3	do 256 do 312 do 354	804			VI. Kłucz	7.	208
	4	do 312 do 354 do 1345 do 1386	1332			VIII. Łasiele	1.	1400.
	5	—	1334			v. — v.	20	264

6.	2586 2587 2588	2504.	Miwa X. Ostrow.	4	890
7.	2656 2760	2377	" XI. Skwirno	25	1592
8.	2765	2582.	" " " "	"	290.
9.	2766.	2582.	" " " "	"	90
10.	2809	2625	" " " "	"	229.
11.	2887 2888. 2889	2704	" " " "	"	1091
12.	2902. 2903	2717	" " " "	"	1440.
13.	2906	2719	" " " "	1	200.
14.	2906 1/2 2906 3/4	2720.	" " " "	45	1262.

Ogolem pol omnych 125 959 1/2

b. Pole orme w granicach Pechi do Zablocie nalezace.

1.	361	419	w Zalkie ziwane	2.	908
2.	375	432.	na przysieku ziwane	2	1120.
3.	910.	972.	od podlipia	"	924
4.	962.	1025.	od podlipia	"	924
5.	1022.	1055	od podlipia	5	1597.
6.	1103.	1168.	na Stochyniu	81.	1421.
7.	1109	1172.	na Zagrobeli	"	741
8.	1155	1218	w Stochyniu	23.	250.
9.	1298.	1370.	w Grobelkach	"	1164.
10.	1647	1731.	na Siemynowic	2.	1504
11.	1846.	1922.	na Garbie	9	789 1/2
12.	1915.	2001.	od Dziwami	1	183.
13.	1918.	2004.	od Dziwami	"	1416 1/2
14.	2081	2172.	na Polkiciu	"	1077 1/2
15.	2082	2173.	" " "	"	490.
16.	2083.	2174	" " "	"	512 1/2
17.	2084	2175	" " "	"	1400
18.	2128.	2229.	pod perocem	3.	755.

Ogolem pol omnych 129 1182 1/2  
 Do tego polowysza Suma 125 959 1/2  
 Razem 254 2141 1/2

# Nazwisko Gruntu Łąki

Obchosc klas  
272

Morg.	Łazny
-------	-------

Adnotacya. Galunek Ziemi jest wężsi czarny a wężsi piaczysty i kamoszowaty. Łąki i ogrody w granicach Zabłotskich podług urbarialnego nowego pomiaru.

1.	do 768 do 780	781.	Niwa VI. Klucz	13.	879 <sup>2</sup>
2.	do 802 do 854	804.	do -- J. Klucz	24.	820 <sup>4</sup>
3.	do 2163 do 2195	—	do -- do	5	544.
4.	—	2142.	do X Ostrow	23	591.
5.	do 2392 do 2444	2349	do -- do	28.	322.
6.	do 2656 do 2760	2577	Niwa XI. Kwirów	—	1125.
7.	2887 2888 2889	2704	do -- do -- do	—	494 <sup>1</sup>
8.	1106.	1169.	w Sochyniu	16.	605.
9.	1646.	1730.	na Swyrowie	20	1250.
Ogolem Łaki i Ogrodow				152.	291.

Adnotacya Łaki są błotne siano kwasne.

d. Pastwiska

1	2906 <sup>2</sup> 2906 <sup>3</sup>	2721	Niwa XI. na Kwirowie	354.	767.
---	--	------	----------------------	------	------

Adnotacya. Te są na błotach od Granicy Czechowskiej położonych które nowo ziemienicami osuszone są.

e. Lasow podług urbarialnego Protokolu do Zabłotiec i Wolhowalicyz in concreto należących znajdują się ogolem 600 Morgow, które rozdzieliszcy proporcyalnie podług ilości 90 poddanych w Zabłotcach i ilości 22. Poddanych w Wolhowalicyz wypada na Wied Zabłotce Lasow w ilości — Morgow 426 Łazny □ 1026.



Gatunki Lasy są sosnowe średne, mieszane z młoda dębina górze niegłęboko  
Osiczyzna i Przejina.

V. Wysiewy ozimin.

- 1 Zyta wysiano ogotem
- 2 Pszenicy wysiano ogotem

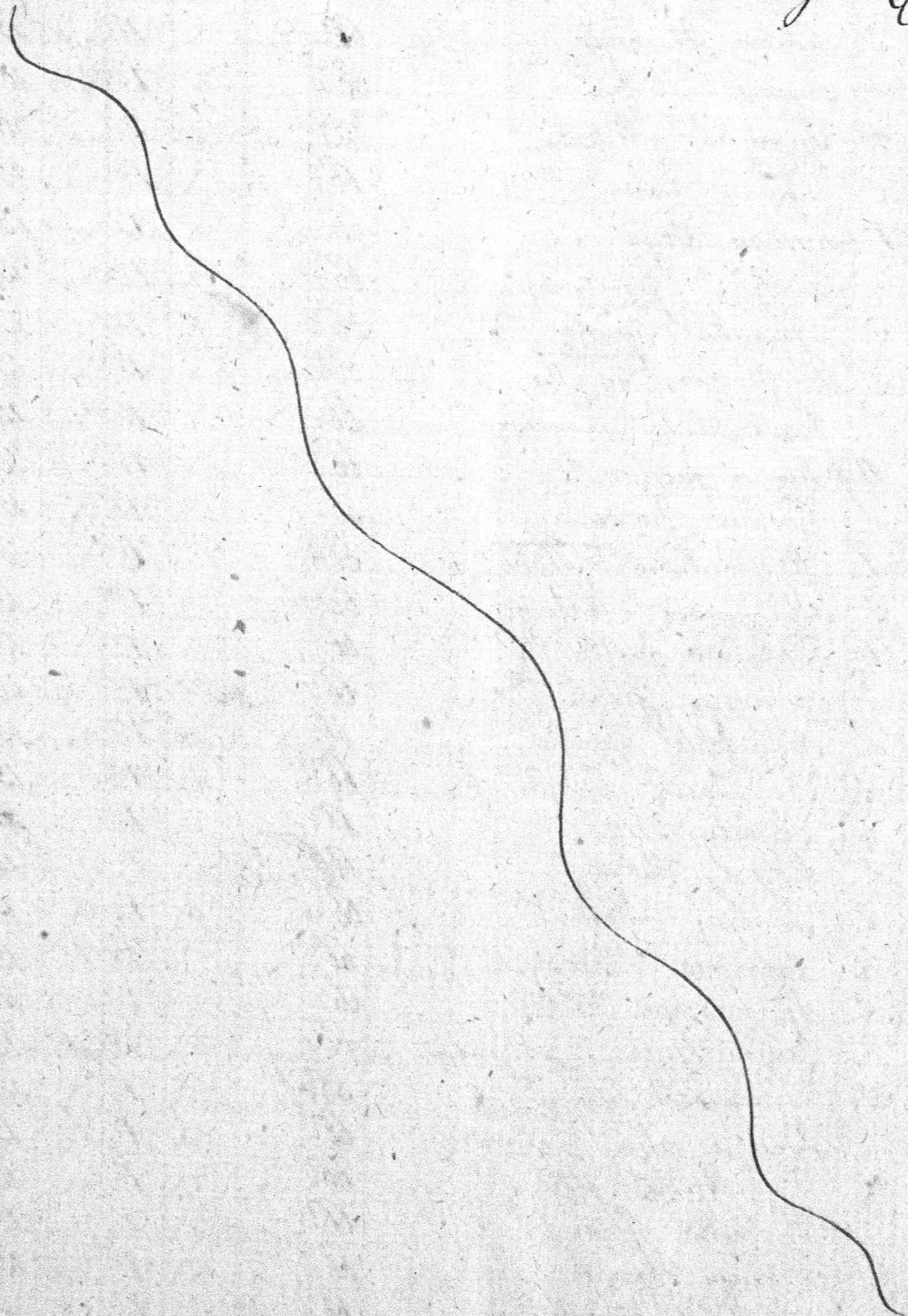
VI. Żybia na rok 821.

Żybia zrobiono ogotem na wysiew Horc.

Stuzebność

z Lanu Kotin zwanego 81. Morg. 1421 Szp. mającego  
Dacie się dziesięcina młopowa do Kosciola Oleckiego Obz. Łacinska

Korc.	garc.
82	9
41	22
160	





№	pogodowy	Lub.	Lob.	Ligto	VII. Ciadłosc Juniona i Narwiszka Podanych.	Kanszowyna		Gynz		Osypp.				Oplata		Drob.				Profesya	Uwaga.		
						Cagła	Pispa	H.	S.	Zyto		Owies		B.	yda	Swie		Kopani	Kury			Jana	Kopani
										garc	garc	garc	garc			garc	garc						
43	1	1			Szemeloshi Jwan	68 <sup>2</sup>			1 <sup>2</sup>	15	22 <sup>2</sup>	2	2	1		1/4	1/2	2/2	1/2				
44	1		2		Szemeloshi Hryc	68 <sup>2</sup>			1 <sup>2</sup>	15	22 <sup>2</sup>		2			1/4	1/2	2/2	1/2				
45	1				Quezmam Andruch.	68 <sup>2</sup>			1 <sup>2</sup>	15	22 <sup>2</sup>	1				1/4	1/2	2/2	1/2				
46	1				Surmann Pedro.	68 <sup>2</sup>			1 <sup>2</sup>	15	22 <sup>2</sup>	2	2	1		1/4	1/2	2/2	1/2				
47	1				Separkow Jwan.	68 <sup>2</sup>			1 <sup>2</sup>	15	22 <sup>2</sup>	2	2	1	1	1/4	1/2	2/2	1/2				
48	1		2		Mishow Fed.	68 <sup>2</sup>			1 <sup>2</sup>	15	22 <sup>2</sup>	2	2			1/4	1/2	2/2	1/2				
49	1	1	2		Mishow Wasyl.	68 <sup>2</sup>			1 <sup>2</sup>	15	22 <sup>2</sup>	1		1	1	1/4	1/2	2/2	1/2				
50	1	1	2		Mishow Michat	68 <sup>2</sup>			1 <sup>2</sup>	15	22 <sup>2</sup>	2		1		1/4	1/2	2/2	1/2				
51	1				Swoyha Danilo	68 <sup>2</sup>			1 <sup>2</sup>	15	22 <sup>2</sup>	2	2			1/4	1/2	2/2	1/2				
52	1				Sepak Jwan.	68 <sup>2</sup>			1 <sup>2</sup>	15	22 <sup>2</sup>	1	2			1/4	1/2	2/2	1/2				
53	1	1			Mishow Luc	68 <sup>2</sup>			1 <sup>2</sup>	15	22 <sup>2</sup>	2	2	1	2	1/4	1/2	2/2	1/2				
54	1		4		Ceszczyszyn Tymko.	68 <sup>2</sup>			1 <sup>2</sup>	15	22 <sup>2</sup>					1/4	1/2	2/2	1/2				
55	1				Swoyha Michat.	68 <sup>2</sup>			1 <sup>2</sup>	15	22 <sup>2</sup>	2				1/4	1/2	2/2	1/2				
56	1	2	2		Ceszczyszyn Fedko.	68 <sup>2</sup>			1 <sup>2</sup>	15	22 <sup>2</sup>	2	2	2	7	1/4	1/2	2/2	1/2				
57	1		2		Jwan	68 <sup>2</sup>			1 <sup>2</sup>	15	22 <sup>2</sup>	2				1/4	1/2	2/2	1/2				
58	1				Scmko Tadoy.	68 <sup>2</sup>			1 <sup>2</sup>	15	22 <sup>2</sup>	1	2	1		1/4	1/2	2/2	1/2				
59	1	1	2		Separkow Scmko.	68 <sup>2</sup>			1 <sup>2</sup>	15	22 <sup>2</sup>	1	1	1		1/4	1/2	2/2	1/2				
60	1		4		Luchow Jtko.	68 <sup>2</sup>			1 <sup>2</sup>	15	22 <sup>2</sup>	2	1	1		1/4	1/2	2/2	1/2				
61	1		2		Luchow Andruch	68 <sup>2</sup>			1 <sup>2</sup>	15	22 <sup>2</sup>	1	1			1/4	1/2	2/2	1/2		Tracz		
62	1				Sepak Jacho.	68 <sup>2</sup>			1 <sup>2</sup>	15	22 <sup>2</sup>	1	1			1/4	1/2	2/2	1/2				
63	1				Maxym	68 <sup>2</sup>			1 <sup>2</sup>	15	22 <sup>2</sup>	1	1	1		1/4	1/2	2/2	1/2		Tracz.		
64	1				Bortnik Ostap.	68 <sup>2</sup>			1 <sup>2</sup>	15	22 <sup>2</sup>	1	1			1/4	1/2	2/2	1/2				
65	1		2		Swoyha Michata.	68 <sup>2</sup>			1 <sup>2</sup>	15	22 <sup>2</sup>	1				1/4	1/2	2/2	1/2				
66	1		2		Ceszczyszyn Fedko	68 <sup>2</sup>			1 <sup>2</sup>	15	22 <sup>2</sup>	2	2	2		1/4	1/2	2/2	1/2				
67	1				Sepak Harasym.	68 <sup>2</sup>			1 <sup>2</sup>	15	22 <sup>2</sup>	2	2	1		1/4	1/2	2/2	1/2				
68	1				Michankowa Kasha		29					1	1										
69	1				Smutek Wasyl		29					1											
70	1				Gimuta Hnatelk.		29																
71	1				Sefowa Maryna.		29																
72	1				Worholz Jan.			7	30			2	1								Scroynik.		
73	1				Kowalski Hornylo.			7	30												Scroynik.		
74	1				Sontarz Fedko.		29														Tracz		
75	1				Skulawa Jwan.		29																
76	1	1	2		Mishow Hryc	68 <sup>2</sup>			1 <sup>2</sup>	15	22 <sup>2</sup>	1											
77	1	1	6		Swoyha Hnat.	68 <sup>2</sup>			1 <sup>2</sup>	15	22 <sup>2</sup>	2	1	1		1/4	1/2	2/2	1/2				
78	1	1	2		Scmko	68 <sup>2</sup>			1 <sup>2</sup>	15	22 <sup>2</sup>	2	6	2	19	1/4	1/2	2/2	1/2				
79	1	1	2		Luchow Pedro.	68 <sup>2</sup>			1 <sup>2</sup>	15	22 <sup>2</sup>	2	6	2		1/4	1/2	2/2	1/2				
80	1				Hrynczak Andruch.	68 <sup>2</sup>			1 <sup>2</sup>	15	22 <sup>2</sup>	2	4	2	1	1/4	1/2	2/2	1/2				
81	1	1	2		Spleyhow Pedro	68 <sup>2</sup>			1 <sup>2</sup>	15	22 <sup>2</sup>	2	1			1/4	1/2	2/2	1/2				
82	1	1	2		Matwiey.	68 <sup>2</sup>			1 <sup>2</sup>	15	22 <sup>2</sup>	2	2	1		1/4	1/2	2/2	1/2				
83	1	1	2		Serun Fedko.	68 <sup>2</sup>			1 <sup>2</sup>	15	22 <sup>2</sup>	4	4	2		1/4	1/2	2/2	1/2				
84	1		4		Martynow Hryc	68 <sup>2</sup>			1 <sup>2</sup>	15	22 <sup>2</sup>	2	5	2		1/4	1/2	2/2	1/2				
85	1				Martniucha Wdowa.	68 <sup>2</sup>			1 <sup>2</sup>	15	22 <sup>2</sup>	2	1	3		1/4	1/2	2/2	1/2				
86	1				Bagayha Wdowa.	68 <sup>2</sup>			1 <sup>2</sup>	15	22 <sup>2</sup>	1	1			1/4	1/2	2/2	1/2				
87	1		4		Galainaga Pawlo.	68 <sup>2</sup>			1 <sup>2</sup>	15	22 <sup>2</sup>	2				1/4	1/2	2/2	1/2				
88	1				Jwanhow Danilo.		29					2	2			1/4	1/2	2/2	1/2				

Tracz  
Tracz.

Scroynik.  
Scroynik.  
Tracz



Pr. par. kow. w. w.	L. w. w. w.	L. w. w. w.	L. w. w. w.	L. w. w. w.	L. w. w. w.	Panszczyzna		Osyry.				Oplata		Drob.			Profesya	Uwaga.		
						W. w. w.	W. w. w.	Zyto	Owies	ad B.	W. w. w.	W. w. w.	W. w. w.	W. w. w.	W. w. w.	W. w. w.			W. w. w.	
89	1																			
90	1																			
91	1																			
92	1																			
93	1																			
94	1																			
95	1																			
96	1																			
97	1																			
98	1																			
99	1																			
100	1																			
101	1																			
102	1																			
103	1																			
104	1																			
105	1																			
106	1																			
107	1																			
107	3	7	28	22	119															
Summa						5453	261	24	33	38	14	57	8 1/2	147						

Te puste Ogrody bez Pralup Dwor na siebi uzywa.

VIII. Powinności tych Poddanych.

1<sup>o</sup> Każdy Poddany dwięciocierci gruntu posiadający rocznie powinien panszczyzny co w dzień to jest latem od 29<sup>o</sup> Wojciecha do 2<sup>o</sup> Marcina przez niedziel 29 dni trzy - zima zaś od 2<sup>o</sup> Marcina do 29<sup>o</sup> Wojciecha przez niedziel 27 po dni dwa. Oprócz tego takowy Gospodarz Czynszku placowego co rocznie grossy poł. sześć płaci: Osypowego żyta garcy trzydzieści, Owsa korzec jeden garcy trzydzieści, pul kapłona, kul szuk trzy i faj szuk pięć daie. Tuzierz z panstkiego przedziwa na Arszynowce Motowidła w paćem 20. Młotów trzy przedzie. -

2<sup>o</sup> Poddany na ideoy Ciocera gruntu osiadły tak panszczyzny, jako też Czynszk. Osyp, drob i młotki z panstkiego przedziwa przez połowc iak potozono na diu. ciwierciowego poddanego odbywa, płaci, oddaie i przedzie.

3<sup>o</sup> Zagrodnik to jest Pralup z ogrodem mający z rocznie panszczyzny dni dwa. Dziesicia i zierowic pieszko odbywa. -

4<sup>o</sup> Wszyscy w ogólnosci poddani którzy utrzymują przegatę dziesięć przegatna co rok dworowi oddawać powinni to jest każdy dziesięć pier z przegatami i miodem do wyboru. Od niedochodzących zaś pri na dziesięć lub odbywający nad dziesięć placą Oszhowego po grossy poł. trzy od każdego piwa. -

5<sup>o</sup> Wszyscy poddany co roku rogoszczyzny i swinszczyzny dworowi oplacają, iak to: od każdego Wotu, i każdej krowy po grossy pięćnaście od każdego jatowiska po grossy siedmi i pul, Tuzierz od siewni każdej po grossy dziesięć. Takowe powinności tak z dawnymi na gronicie przez Dominium Za. -

6<sup>o</sup> Wobec okazaniem Inwentarzami zgodne, nam przeczysłane i przez nas

Zadyktowane, i przyznane imieniem całej Promady Zabłoteckiej w przytomności Zwiernosci Dominikalnej podpisujemy. - Michal Turmay Woyt Zabłotecki x - Fed Michankow Przynszny 2<sup>o</sup> x - Marcin Swayka z Promady x - Jan Oleriewicz 2<sup>o</sup> x - Kondrat Romaniszyn 2<sup>o</sup> x. -

Jako w przytomności Jurysdykcji dominikalnej powinności swoje przyznali Zadyktowali y podpiali - Sprzeto z strony Jurysdykcji dominikalnej Zabłoteckiej zatwierdza się - Datum Zabłotce dnia 5<sup>o</sup> Marca 1821. - Jos. Jaroszyn Mandat. L. S.

Sumariusz Intryaty Dobr Zabłotiec

1<sup>o</sup> Panszczyzny ciągłej po odtraceniu diomastu dni na Woyta, to jest: od dni 5453. - Podciagnowczy dni 12. zostaje na intryat 5441 dni. - 2<sup>o</sup> Panszczyzny pieszey dni 261. - 3<sup>o</sup> Czynszu placowego 24 zł. kenz. 33. x. M. C. -

4<sup>o</sup> Osypu żyta korcy 38. garcy 14. - 5<sup>o</sup> Osypu Owsa korcy 57. garcy 8. -

6<sup>o</sup> Dziesięć przegatnej pier jeden. - 7<sup>o</sup> Oszhowego od pri 57. a 12. x. -

8<sup>o</sup> Rogoszczyzny od bydła starego szuk 266. po 2 1/2 x. - 9<sup>o</sup> Rogoszczyzny od szylatek szuk 147 po 2 1/4 x. - 10<sup>o</sup> 5<sup>o</sup> od swin razem szuk 69. a 5. x. - 11<sup>o</sup> kapłonów szuk 202. - 12<sup>o</sup> kul szuk 123. - 13<sup>o</sup> faj szuk 205. - 14<sup>o</sup> młotów z panstkiego przedziwa szuk 123. - 15<sup>o</sup> Intryata z Ogrodow. - 16<sup>o</sup> Siana wziowczy przedia proporcye z rejestrow Motowidlynych rocznie może się robic szary wid. 60. - 17<sup>o</sup> Intryata z Arady - gorzelni yborowan.



Skanowanie i opracowanie graficzne na CD-ROM :



ul. Krzemowa 1

62-002 Suchy Las

[www.digital-center.pl](http://www.digital-center.pl)

[biuro@digital-center.pl](mailto:biuro@digital-center.pl)

tel./fax (0-61) 665 82 72

tel./fax (0-61) 665 82 82

**Wszelkie prawa producenta i właściciela zastrzeżone.**

**Kopiowanie, wypożyczenie, oraz publiczne odtwarzanie w całości lub we fragmentach zabronione.**

**All rights reserved. Unauthorized copying, reproduction, lending, public performance and broadcasting of the whole or fragments prohibited.**